



משרד החינוך

מערכת שידורים לאומית

ערבית לתלמידי המגזר היהודי

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لِطُلَّابِ الْمَدَارِسِ الْيَهُودِيَّةِ

הנושא הנלמד : קטע עיתונאי – חלק א' (י"א - י"ב)

שם המורה: איריס מימון

תכנית השיעור בְּרִנָּמַج אִלְדָּזִס

- ✓ קריאת כותרת הידיעה
- ✓ הכרת גוף הידיעה : הטקסט העיתונאי
- ✓ הכרת אסטרטגיות לפענוח טקסט
- ✓ תרגול אוצר המילים
- ✓ תרגול פועל ותחביר

כיצד נלמד את הידיעה ? كَيْفَ نَدْرُسُ ?

✓ נחלק את הידיעה לכותרת ולשלושה חלקים

✓ נשתמש באסטרטגיות לפענוח טקסט :

□ נסמן שמות של אנשים, מקומות, מספרים

□ נחפש דמיון לעברית

□ נזהה את מילות היחס

✓ נלמד את אוצר המילים

✓ נתרגל פועל ותחביר

أَلْعُنَوَان – הכותרת

رئيس الدولة يُناقشُ أزمّة الكورونا مع
رئيس السُّلطة الفلسطينيّة

وسام جبر

18 آذار 2020



אָלענוואַן – הכותרת

רئيس الدولة يُناقشُ أزمّة الكورونا مع
رئيس السلطة الفلسطينية

נאָקש = אָזמַ - אָזמַ = משבר



النَّبَأُ الْهِيءِيءَا (أَنْبَاء يءِيءَا)

أءَرَى رءِيس الءَوَلة رءُوبين رفلين عسر اليوم مُكآلمة هآفئة مع رءِيس السُّلة الفلسطينية محمود عبّاس في ضوء تَفْشِي الكورونا في إسرائيل والمناطق. وقال الرءِيس رفلين لِعَبّاس إنّ الفيرس لا يُمَيِّزُ بين إنسان وآءر وبين مِنطقة وآءرى، مُؤكِّدًا أنّ التّعاون بين إسرائيل والسُّلة ضروريّ من أجل الءِفاظ على صءة الجُمهور في الجَانِبَيْنِ.

النَّبَأُ : הידיעה : חלק א'

أَجْرَى رَئِيسُ الدَّوْلَةِ رُؤُوسِ رِفْلِينَ عَصَرَ
الْيَوْمَ مُكَالَمَةً هَاتِفِيَّةً مَعَ رَئِيسِ السُّلْطَةِ
الْفِلَسْطِينِيَّةِ مُحَمَّدٍ عَبَّاسٍ فِي ضَوْءِ تَفْشِي
الْكُورُونَا فِي إِسْرَائِيلَ وَالْمَنَاطِقِ.

النَّبَأُ : הידיעה : חלק א'

أَجْرَى رَئِيسُ الدَّوْلَةِ رُؤُوسِ رِفْلِينَ عَصَرَ

الْيَوْمَ مُكَالَمَةً هَاتِفِيَّةً مَعَ رَئِيسِ السُّلْطَةِ

الْفِلَسْطِينِيَّةَ مُحَمَّدَ عَبَّاسٍ فِي ضَوْءِ تَفْشِي

الْكُورُونَا فِي إِسْرَائِيلَ وَالْمَنَاطِقِ.

النَّبَأُ הידיעה : חלק א'

أَجْرَى

ערך (דיון, שיחה)

عَصَرَ اليوم

אחר הצהרים

مُكَالَمَةٌ هَاتِفِيَّةٌ

שיחת טלפון

فِي ضَوْءِ

לאור

تَفَشِّي الكورونا

התפשטות הקורונה

الْمَنَاطِقِ

האזורים (אזור מְנוֹטָה)



النَّبَأُ الهيدىعه : حلق ب'

وقال الرّئيس رفلين لِعَبّاس إنّ
الفىروس لا يُمَيِّزُ بين إنسان وآخَر
وبين مِنطقة وأُخرى ...

النَّبَأُ הידיעה : חלק ב'

وقال الرَّئيس رفلين لِعَبَّاسٍ إِنَّ الْفَيْرُوسَ لَا يُمَيِّزُ بَيْنَ
إِنْسَانٍ وَآخَرٍ وَبَيْنَ مِثْلَةِ مَنْطِقَةٍ وَأُخْرَى ...

النَّبَأُ הידיעה : חלק ב'

وَقَالَ إِنَّ - אמר ש-

لَا يُمَيِّزُ - אינו מבחין (תְּמִיז)

إِنْسَان - אדם (ג) נָאֵס

آخِر אחר أُخْرَى אחרת

النَّبَأُ الهيدىعة : حلق د'

وقال الرئيس رفلن لعباس إنَّ الفيرؤس لا يُمَيِّزُ بَيْنَ إنسان وآخر وَبَيْنَ منطقة وأُخرى،
مُؤَكِّدًا أنَّ التَّعاوُنَ بَيْنَ إسرائيل والسلطة ضروريٌّ مِنْ
أجل الحِفاظ على صِحَّةِ الجُمهور في الجَانِبَيْنِ.

النَّبَأُ الهيدىعة : حلق د'

وقال الرئىس رفلن لىعباس إنَّ الفىروس لا يُمَيِّزُ بَينَ إنسان وآخَر وَبَينَ مِنطقة وأُخرى،

مُؤكِّدًا أنَّ التَّعاوُنَ بَينَ إسرائيل والسُّلطة ضرورىٌّ مِنْ

أجل الحِفاظِ عَلَى صِحَّةِ الجُمهور فى الجانِبَينِ.

النبأ הידיעה : חלק ג'

אָגַד - הדגיש

מוֹגְדָא - בהדגישו (כשהוא מדגיש)

תְּעֹאֻן שיתוף פעולה

צֻרִי - הכרחי

מִן אֶجֶל - למען

חִפָּאז - שמירה

صِحَّة الْجُمْهُور בריאות הציבור

جَانِبَيْن - שני צדדים

النَّبَأُ (أَنْبَاءٌ يَدِيعُوت)

أَجْرَى رَئِيسُ الدَّوْلَةِ رُؤُوبِينَ رَفْلِينَ عَصَرَ الْيَوْمَ مُكَالَمَةً هَاتِفِيَّةً مَعَ
رَئِيسِ السُّلْطَةِ الْفِلَسْطِينِيَّةِ مُحَمَّدٍ عَبَّاسٍ فِي ضَوْءِ تَفَشِّي
الْكُورُونَا فِي إِسْرَائِيلَ وَالْمَنَاطِقِ. وَقَالَ الرَّئِيسُ رَفْلِينَ لِعَبَّاسٍ إِنَّ
الْفَيْرُوسَ لَا يُمَيِّزُ بَيْنَ إِنْسَانٍ وَآخَرٍ وَبَيْنَ مَنَاطِقَةٍ وَآخَرَى، مُؤَكِّدًا
أَنَّ التَّعَاوُنَ بَيْنَ إِسْرَائِيلَ وَالسُّلْطَةِ ضَرُورِيٌّ مِنْ أَجْلِ الْحِفَاطِ عَلَى
صِحَّةِ الْجُمْهُورِ فِي الْجَانِبَيْنِ

أَسْئَلَة – שאלות

أَجِيبُوا عَنِ الْأَسْئَلَة بِالْعَرَبِيَّة :

1. مَنْ أَجْرَى مُكَالَمَة هَاتِفِيَّة ؟

2. مَنْ هُوَ رَئِيس السَّلْطَة الْفَلَسْطِينِيَّة ؟

أَسْئَلَةٌ – שאלות

3. لماذا تحدّث الرئيس الإسرائيليّ مع الرئيس الفلسطينيّ ؟

- أ لدفع مَسِيرَةِ السَّلام
- ب في ضَوْءِ تَفَشِّي الكورونا
- ج لِبَحْث الأَزْمَةِ في قُطَاع غَزَّة
- د بِمُنَاسَبَةِ شَهْرِ رَمْضَانَ المُبَارَك وعيد الفصح

أَسْئَلَة – שאלות

4. أَكْمِلُوا : (השלימו)

وقال _____ رفلين لِعَبَّاسٍ إِنَّ الْفَيْرُوسَ لَا _____ بَيْنَ
إِنْسَانٍ وَآخَرٍ وَبَيْنَ _____ وَأُخْرَى.

מֶخְזֵן הַכְּלִמָּת : מַחֲסַן מִילִים (יש מילה אחת מיותרת)

مِنْطَقَة يُمَيِّزُ يُنَاقِشُ الرَّئِيسُ

אִשְׁלָה – שאלות

5. אִכְמְלוּ בָּלְעִבְרִית : השלימו בעברית :

הנשיא ריבלין הדגיש בדבריו כי _____ בין

ישראל ל _____ הכרחי למען השמירה על

_____ בשני הצדדים .

(مؤكدًا أنّ التّعاون بين إسرائيل والسُّلطة ضروريّ من أجل

الحفاظ على صحّة الجمهور في الجانبين)

תודה על ההשתתפות בשיעור!

نَتَمَنَّى لَكُمْ النِّجَاحَ وَالتَّوْفِيقَ!



שימוש ביצירות מוגנות בזכויות יוצרים ואיתור בעלי זכויות

השימוש ביצירות במהלך שידור זה נעשה לפי סעיף 27א לחוק זכות יוצרים, תשס"ח-2007. אם הינך בעל הזכויות באחת היצירות, באפשרותך לבקש מאיתנו לחדול מהשימוש ביצירה, זאת באמצעות פנייה לדוא"ל rights@education.gov.il